Formblätter betr. Zulassung von Kontaktpersonen zu Gefangenen/Untergebrachten – arabisch يرجى ملاحظة ان بإمكاننا فقط إتمام الطلبات التي تم اكمالها باللغة الألمانية وبشكل مقروء

معلومات عن إجراءات الاتصال بالسجناء/النزلاء

: ألزيارات والمراسلات والمكالمات الهاتفية وغيرها من الاتصالات هنا

(ألمواد 33 و ألمواد ألتالية من قانون تنفيذ ألأحكام في مقاطعة هيسين [HStVOIIZG] ، ألمواد 32 و ألمواد ألتالية من قانون تنفيذ ألأحكام للأحداث في مقاطعة هيسين [HessJStVOIIZG] ، ألمواد 25 و ألمواد ألتالية من قانون ألإحتجاز على ذمة ألتحقيق لمقاطعة هيسين [HUVOIIZG] ، ألمواد 33 و ألمواد ألتالية من قانون تنفيذ أحكام ألحبس ألوقائي لمقاطعة هيسين [HSVVOIIZG])

ألسجناء / ألنز لاء لهم ألحق في ألتواصل مع أشخاص خارج مؤسسة ألسجن في إطار شروط و قواعد قانونية .

رغم ذلك يحق لإدارة ألسجن أن تمنع ألإتصال،

- ـ لبعض الأشخاص إذا كان أمن أو نظام المؤسسة معرضًا للخطر،
- كان هناك خوف من أن جهة الاتصال من المرجح أن تعزز الجهود بالمعنى المقصود في المادة 2 الفقرة 2 من قانون حماية الدستور في مقاطعة هيسين في نسخته النافذة أو التصرف بمقتضى ذلك ،
- مع ضحايا الجريمة إذا كان هناك خوف من أن يكون للاتصال آثار ضارة عليهم، أو إذا بدا حظر الاتصال ضروريًا لأسباب تتعلق بحماية ألضحية ،
- للأشخاص الذين ليسوا من أقارب السجين / النزيل بالمعنى المقصود في المادة 11 فقرة 1 رقم 1 من قانون العقوبات ، إذا كان يخشى من أن يكون لهم تأثير ضار على السجين ألسجناء / النزيل ألنزلاء ، أو كان ذلك الاتصال من ألمحتمل أن يشجع السلوك المتطرف ،
 - بألسجناء أو أشخاص اخرين إذا كان يخشى إذا كان يخشى من أن يؤدي ذلك إلى إعاقة إندماجهم ،
 - بالسجناء على ذمة التحقيق والسجناء الأحداث ، إذا لم يوافق الأوصياء القانونيون على ذلك و كذلك
 - مع النزلاء ، وأيضاً مع الأشخاص ألاخرين ، إذا كان هناك خوف من أن يعرضوا تحقيق ألأهداف ألمتوخاة من تفيذ ألعقوبة للخطر.

كوسيلة لتخفيف حظر الاتصال ، قد يتم تقييد الزيارات والمراسلات والمكالمات الهاتفية وغيرها من وسائل الاتصال ، و جعلها تقتصر على مكالمات سكايب Skype فقط.

من أجل تحديد ما إذا كانت هناك أسباب لمنع الاتصال أو حظره أو ما إذا كان تقييده ضروري ، يحق لإدارة ألسجن ألتحقق من شخصك. ألأساس ألقانوني لذلك ألفحص و ألتحقق يستند إلى ألمادة 58 أ من قانون تنفيذ ألأحكام في مقاطعة هيسين [HStVollzG] ، ألمادة 58 أ من قانون قانون تنفيذ ألأحكام للأحداث في مقاطعة هيسين

[HessJStVollzG] ، ألمادة 54 أ من قانون ألإحتجاز على ذمة ألتحقيق لمقاطعة هيسين

[HUVollzG] ، ألمادة 58 أ من قانون تنفيذ ألحبس ألوقائي لمقاطعة هيسين [HSVVollzG] . بعد ذلك يحق لإدارة ألسجن ألقيام من أجل ألمحافضة على ألأمن و ألنظام . لتحقيق ذلك يتم جمع ألبيانات - بموافقتكم ألشخصية بإختبار وفحص ألخلفية ألشخصية و معالجتها.

ألبيانات ألشخصية ألتي تم ألحصول عليها في إطار ألتحري عن شخصك ، وفي حال أدت إلى حظر الزيارة أو الاتصال أو تقييد الاتصال ، وفي حالة ألإختبار ألقضائي (ألمادة 83 تسلسل 3 من قانون من قانون تنفيذ ألأحكام في مقاطعة هيسين بالإرتباط مع ألمواد 109 و ألمواد ألتالية من قانون تنفيذ ألأحكام ، ألمادة 92 ألفقرة 1 من قانون محاكم ألأحداث و بالإرتباط مع ألمواد 109 و 111 و حتى 120 ألفقرة 1 من قانون تنفيذ ألأعقوبات ، ألمادة 119 أ ألفقرة 1 ألعبارة 1 من قانون أصول ألمحاكمات ألجزائية ، ألمادة 78 تسلسل من قانون تنفيذ ألحبس ألوقائي في مقاطعة هيسين و بألإرتباط مع ألمواد 109 و ألمواد ألتالية من قانون تنفيذ ألأحكام) و دخولها حيز ألإجرائات أالقضائية ، يصبح بإمكان ألسجين أو ألنزيل ألإطلاع عليها. إضافة إلى ذلك لا يتم نقل

Formblätter betr. Zulassung von Kontaktpersonen zu Gefangenen/Untergebrachten – arabisch يرجى ملاحظة ان بإمكاننا فقط إتمام الطلبات التي تم اكمالها باللغة الألمانية وبشكل مقروء

ألمعلومات ألتي تم جمعها إلى طرف ثالث ، ما لم يكن ذلك مسموحا به أو منصوص عليه بناء على تعليمات قانونية أخرى.

في حال رفضكم لإختبار وفحص ألخلفية لشخصك يتم منعك من ألزيارة أو إعتبارك شخص يمكن ألإتصال به ، أو يتم وصع قيود محددة لذلك .

في حال رغبتك في الإتصال مع أحد السجناء أو النزلاء ، نرجو قيامكم بملء نموذج التعهد المرفق و إرساله إلى مؤسسة السجن المسؤولة عن ذلك السجين أو النزيل .

في حال عدم رغبتكم في ألتواصل مع ألسجين أو ألنزيل بوسعكم تثبيت ذلك كملاحظة على نموذج ألتعهد. في حال عدم إرجاع نموذج ألتعهد يتم إفتراض عدم رغبتكم في ألحضور لغرض ألزيارة أو ألتواصل. في هذه ألحالة لا يتم إجراء أية معاملة لاحقة للموافقة على ألزيارة أو إعتبارك شخص مشمول بألإتصل. في هذه ألحالة لا يسمح لك بإجراء ألزيارات أو ألإتصال أو أن يتم ذلك بشكل يخصع للقيود و ألتحديد.

تتم الإشارة إلى اعلان ألتعهد المرفق وورقة المعلومات المتعلقة بمعالجة البيانات الشخصية في نظام سجون هيسين.